



Marlborough Public Schools

Michael Bergeron • Superintendent

17 Washington Street, Marlborough, MA 01752

(508) 460-3509 ext. 10100 • superintendent@mps-edu.org

Estimadas familias de Marlborough,

Las escuelas públicas de Marlborough se comprometen a proporcionar tanta certeza como podamos en estos tiempos impredecibles. Nuestros pensamientos están con usted, con la esperanza de que usted y su familia estén seguros y saludables. A muchos se les pide que asuman diferentes funciones, funciones en las que nadie soñó con servir antes. Sus responsabilidades de trabajo no desaparecieron, y ahora tienen responsabilidades adicionales para ayudar a continuar la educación de sus hijos. Nuestro objetivo es proporcionar apoyo adicional a las familias para estructurar las oportunidades educativas de sus hijos.

El 25 de marzo, el Gobernador anunció que las escuelas públicas y privadas de Massachusetts deben permanecer cerradas para la instrucción en persona hasta el lunes 4 de mayo para prevenir una mayor propagación del coronavirus (COVID-19). Como este cierre se ha extendido a lo largo de todo el mes de abril, hemos estado trabajando para tomar la guía de aprendizaje a distancia del Comisionado de Educación y adaptarla para Marlborough. Basándose en la orientación original del Departamento de Educación Elemental y Secundaria (DESE por sus siglas en inglés) proporcionada el 12 de marzo, las Escuelas Públicas de Marlborough ofrecieron actividades de enriquecimiento para todos los estudiantes y no se requirió la prestación de servicios de educación especial. Dado que los distritos se enfrentan a cierres de escuelas más prolongados, la última orientación de DESE recomienda que los distritos amplíen su aprendizaje a distancia a los estudiantes para aumentar las oportunidades de aprendizaje significativas y productivas que equivale aproximadamente a media jornada escolar. También proporcionaremos servicios de educación especial, según corresponda, a nuestros estudiantes de educación especial, reconociendo que la salud y la seguridad de los estudiantes y los adultos es una prioridad.

Dentro de este marco trabajaremos para proporcionar oportunidades de instrucción especializada y servicios relacionados a los estudiantes con discapacidades en la mayor medida posible. Reconocemos que existen múltiples desafíos en esta área, y sabemos que no podremos resolver todos los desafíos a corto plazo mientras trabajamos para encontrar soluciones prácticas para apoyar a todos los estudiantes. Por favor, sepan que, aunque no sea posible proporcionar servicios de la misma manera en que se proporcionarían de acuerdo con los planes de los estudiantes si la escuela estuviera abierta, nuestra meta será que cada niño reciba materiales de instrucción individualizados, programación suplementaria y servicios relacionados a través de oportunidades de aprendizaje a distancia durante este tiempo de emergencia nacional. Sabemos que nuestros estudiantes con altas necesidades requieren instrucción directa de nuestros educadores que no podemos replicar virtualmente o remotamente, sin embargo, continuaremos comunicándonos frecuentemente con las familias para apoyarlos durante este tiempo.

www.mps-edu.org

It is the policy of the Marlborough Public Schools not to discriminate on the basis of race, gender, religion, national origin, color, homelessness, sexual orientation, gender identity, age or disability in its education programs, services, activities or employment practices.



Marlborough Public Schools

Michael Bergeron • Superintendent
17 Washington Street, Marlborough, MA 01752
(508) 460-3509 ext. 10100 • superintendent@mps-edu.org

En general, nos estamos moviendo de ofrecer oportunidades de aprendizaje opcionales a comunicar expectativas consistentes sobre el trabajo asignado. Seguiremos centrándonos en las conexiones y la salud emocional social de los estudiantes. Además, todos los educadores:

- Asignaran tareas de aprendizaje específicas
- Supervisarán la participación y harán un seguimiento para apoyar a los estudiantes con diversas necesidades y
- Proporcionarán a los estudiantes retroalimentación continua a medida que los estudiantes completan el trabajo

Las estructuras de apoyo a los estudiantes variarán según el nivel, y cada estudiante puede abordar estas actividades de manera diferente. Aunque iremos introduciendo nuevas expectativas con el tiempo a medida que esta nueva fase evolucione, aquí hay una visión general de lo que puede esperar en cada nivel a partir del miércoles 8 de abril:

| | |
|---|--|
| <p>Grados Elementales PreK-4</p> | <p>A partir de la próxima semana, los estudiantes de los grados Kindergarten a 4to grado deberán completar varias tareas asignadas a través de una plataforma de aprendizaje remoto. Los maestros de preescolar usarán la aplicación Class Dojo o Seesaw como el principal medio de comunicación. Los maestros de K-2do grado usarán la aplicación Seesaw como el medio principal de comunicación, proporcionando instrucción y asignando el trabajo de los estudiantes. Los maestros de 3er y 4to grado se comunicarán, impartirán instrucción y asignarán trabajo a través del Salón de Clases virtual de Google (Google Classroom).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Las escuelas K-4 enviarán los códigos de Google Classroom a los padres el miércoles 6 de abril. • El trabajo y las tareas de los estudiantes ya no son opcionales. • Los educadores darán su opinión sobre las tareas enviadas en varios formatos. • Si los padres tienen preguntas individuales, deben contactar por correo electrónico a los maestros para resolver sus preguntas o inquietudes. |
|---|--|

www.mps-edu.org

It is the policy of the Marlborough Public Schools not to discriminate on the basis of race, gender, religion, national origin, color, homelessness, sexual orientation, gender identity, age or disability in its education programs, services, activities or employment practices.

Michael Bergeron • Superintendent
17 Washington Street, Marlborough, MA 01752
(508) 460-3509 ext. 10100 • superintendent@mps-edu.org

| | |
|--|---|
| <p>Grados Intermedios 5-8</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Los maestros de la Escuela Intermedia de 6to a 8vo grado continuarán comunicándose y dando lecciones, y asignando el trabajo de los estudiantes a través del Salón de Clases virtual de Google (Google Classroom), como lo han hecho desde el inicio del cierre de la escuela. • Los maestros de 5to grado continuarán usando Google Classroom para comunicarse y dar lecciones y asignar el trabajo de los estudiantes en lugar de que los estudiantes completen paquetes de papel. • El trabajo y las tareas de los estudiantes ya no son opcionales. • Los educadores darán su opinión sobre las tareas enviadas en diferentes formatos. • En las próximas semanas habrá más cambios en el aprendizaje a distancia para aumentar la instrucción de los educadores, la producción del trabajo de los estudiantes y el compromiso de los estudiantes. • Si los estudiantes y/o los padres tienen preguntas individuales, deben dirigirse por correo electrónico a los profesores para resolver sus preguntas o inquietudes. |
| <p>Grados Altos 9-12</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Los maestros de la escuela superior continuarán comunicándose y dando lecciones, y asignando el trabajo de los estudiantes a través del Salon de Clases virtual de Google (Google Classroom), como lo han hecho durante el comienzo del cierre de la escuela. • El trabajo y las tareas de los estudiantes ya no son opcionales. Serán completados para ganar crédito o no para el curso. • Los maestros proporcionarán a los estudiantes una retroalimentación continua a medida que estas tareas sean enviadas. • Si los estudiantes tienen preguntas individuales, deben contactar por correo electrónico a los maestros para resolver sus preguntas o preocupaciones. |
| <p>Educación Especial y Servicios Estudiantiles</p> | <ul style="list-style-type: none"> • <u>DESE recomienda dos modelos:</u> 1) proporcionar apoyo y recursos para que nuestros estudiantes con discapacidades accedan a los contenidos; y 2) proporcionar instrucción y servicios a los estudiantes cuando sea posible. • Es importante recordar que los educadores especiales, incluidos los proveedores de servicios relacionados, utilizarán los objetivos y la |

Michael Bergeron • Superintendent
17 Washington Street, Marlborough, MA 01752
(508) 460-3509 ext. 10100 • superintendent@mps-edu.org

| | |
|---|---|
| | <p>intención del PEI para guiar sus acciones, recomendaciones, y apoyos y servicios para los estudiantes, de la mejor manera posible.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reconocemos, particularmente para los estudiantes con necesidades más intensivas, que esta situación imperfecta en la que nos encontramos no permitirá una prestación de servicios que refleje lo que los estudiantes recibirían si estuviéramos en la escuela. • Nos esforzaremos por colaborar con los padres y entre nosotros para proporcionar una combinación de consulta, apoyo y recursos, e instrucción a distancia para abordar los objetivos establecidos por los equipos de PEI. • Por favor, reconozcan que las tablas de prestación de servicios en los PEI's de los estudiantes fueron escritos en el contexto de la educación general que se imparte en una estructura en persona de 30 horas de instrucción semanal. Durante estas circunstancias excepcionales, la educación general se está proporcionando a distancia durante aproximadamente la mitad de ese tiempo. |
| <p>Educación del Lenguaje Inglés (EL por sus siglas en inglés)</p> | <p>En el nivel Elemental, 20-30 minutos de ELD (Desarrollo de la Lengua Inglés) serán proporcionados para que los estudiantes continúen desarrollando sus habilidades de inglés.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Habrá una cuenta separada o SeeSaw para los hablantes principiantes (EL 1 y 2) para acceder a sus lecciones de ELD, matemáticas, lectura y actividades de especialistas. • Para los estudiantes con habilidades más desarrolladas en el idioma inglés (EL 3 y 4), las lecciones de 20-30 minutos de ELD se encontrarán en la cuenta de Google del grado del estudiante (Grados 3 y 4) o en la cuenta SeeSaw del salón de clases (Grados 1 y 2). <p>En el nivel de la escuela Intermedia, los maestros de EL se comunicarán y darán lecciones, y asignarán el trabajo de los estudiantes a través de Google Classroom</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los estudiantes registrados en las clases de ELD (ELD ½ y ¾) recibirán las tareas de ELD de su maestro de EL y seguirán la estructura descrita anteriormente. <p>En el nivel de la escuela Superior, los estudiantes matriculados en los cursos de Desarrollo del Lenguaje Inglés (ELD por sus siglas en inglés) seguirán la estructura descrita anteriormente.</p> |



Marlborough Public Schools

Michael Bergeron • Superintendent
17 Washington Street, Marlborough, MA 01752
(508) 460-3509 ext. 10100 • superintendent@mps-edu.org

La escuela de su hijo(a) comunicará información adicional en los próximos días para apoyar esta transición al aprendizaje a distancia del Pre-K-12. En esta información se incluirá un horario de muestra para permitir a los estudiantes y a las familias planificar sus días de instrucción. Los maestros de clase estarán disponibles para apoyar las preguntas de los estudiantes durante la semana.

Como dije al principio de esta carta, nos comprometemos a proporcionarles tanta certeza como podamos. Le pedí a cada uno de mis Principales y Directores que nos ayuden a crear un esquema de horarios para crear una estructura para el día de su hijo(a) en este nuevo ambiente. La mejor decisión es siempre lo que funciona para usted y su familia.

Quiero agradecerles su colaboración en estas circunstancias extraordinarias.

Michael Bergeron
Superintendente de Escuelas

www.mps-edu.org

It is the policy of the Marlborough Public Schools not to discriminate on the basis of race, gender, religion, national origin, color, homelessness, sexual orientation, gender identity, age or disability in its education programs, services, activities or employment practices.